

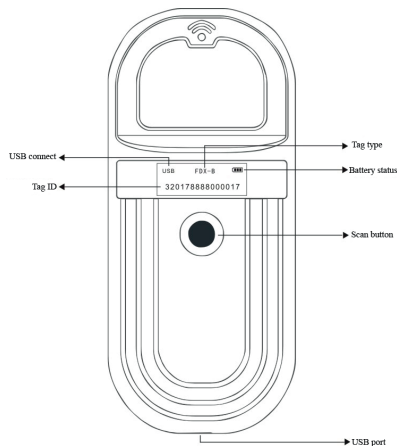
User Manual

Introduction

This is a low frequency tag scanner that adopts wireless identification technology and supports reading EMID, FDX-B (ISO11784/85) etc.

This scanner uses a high brightness OLED display which can be seen clearly in a brightlight environent.

It can store max 64 records of tag information with its built-in memory. Users can upload the information to the computer through a USB cable This product is stable with a simple operation.

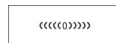


Working Frequency	134.2Khz/125Khz
Support Tag	EMID,FDX-B (ISO 11784/85)
Reading/writing range	2*12mm glass tube tag >5cm 3cm ear tag >10cm (depends on tag)
Standard	ISO 11784/85
Reading time	<100ms
Prompt	0.91 inch high brightness OLED, buzzer
Power supply	3.7V (Li-battery)
Memory	64 records
Charging	USB2.0
Language	English
Working temp	-10°C ~ 50°C
Storage temp	-30°C ~ 70°C

Operation:



1) Turn on the device and scanning. Press scan button to turn on the device and on scanning mode.



2) The tag NO. will be displayed on screen if detect a tag, display "no tag find" if no tag is detected.



3) Device could be charged and uploaded data by USB cable. When device is connected by USB, "USB" will be displayed at top left corner and on charging status for battery status.



Press scan button for 3s, data will be uploaded from the scanner, MAX 64 records. After uploading sucessfully, display as below.



The data can be upload in real time if scanner is connected by USB cable when reading tag.

4) Scanner will be turned off after 120s not used.



Disposal of this product and used batteries should be carried out in accordance with the national regulations for the disposal of electronic products.

Contact info: GEP Communication Group AB
Kungsbroplan 2, 112 27 Stockholm, Sweden

Ref no: 55105 / Produced in China

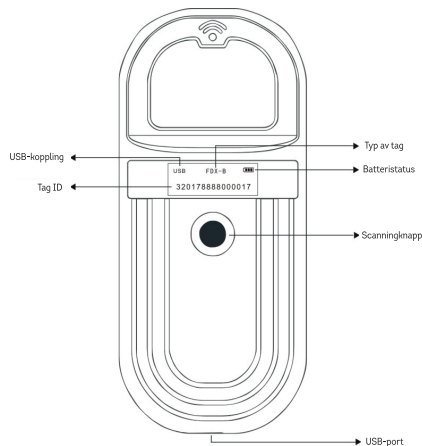


Användarmanual

Introduktion

Denna chipläsare är en lågfrekvens läsare som läser av och stödjer EMID, FDX-B (ISO11784/85) etc. Tack vare den högupplösta OLED skärmen så kan du enkelt se resultatet oavsett miljöbelysning.

Du kan lagra upp till 64 stycken resultat i det medföljande inbyggda minnet. Med den medföljande USB-kabeln kan du som användare ladda över informationen till din dator. Denna produkt är enkel att använda och fungerar på de flesta små husdjur där en tag finns registrerad.



Frekvens	134.2Khz/125Khz
Stödjer	EMID,FDX-B (ISO 11784/85)
Läsdistans	2*12mm glas chip >5cm - 30mm öron chip>15cm (Beroende på vilket typ av chip)
Standard	ISO 11784/85
Lästid	<100ms
Display	0.91 tum högupplöst OLED
Energikälla	3.7C (Li-batteri)
Inbyggt minne	64 st lagringar
Anslutning	USB2.0
Språk	Engelska
Arbetstemperatur	-10°C ~ 50°C
Lagringstemperatur	-30°C ~ 70°C

Operation:

1) Starta chipläsaren. Tryck på scanna-knappen för att starta chipläsaren och scanning.

2) "NO" kommer synas på displayen ifall ett chip känns igen. "No tag" om ingen chip finns.



3) Läsaren går att ladda och synka med dator via medföljande USB-kabel. När läsaren är ansluten till dator så syns texten "USB" högst upp i vänstra hörnet, samt att batteriindikatorn uppe till höger syns.




När chipläsaren är ansluten till datorn via USB. Tryck på "scanna-knappen" i 3 sekunder, all data laddas upp från läsaren till datorn (max 64 st resultat). När uppladdningen är klar så syns texten "Upload Ok".



All data går att ladda upp i realtid. Det som krävs är anslutning via USB till dator.

4) Denna enhet stänger av sig själv efter 120 sekunder inaktivitet.

 Kassering/källsortering av denna produkt och dess batterier bör hanteras i enlighet med nationella rekommendationer och regler för elektroniskt avfall.

Kontaktinfo: GEP Communication Group AB
Kungsbroplan 2, 112 27 Stockholm, Sweden

Ref no: 55105 / Producerad i Kina.



Brugermanual

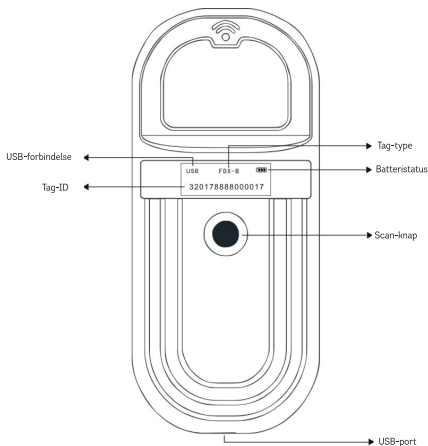
Introduktion:

Dette er en lavfrekvent tag-scanner, der anvender trådløs identifikationsteknologi og understøtter læsning af EMID, FDX-B (ISO11784/85) osv. tag.

Denne scanner har en OLED-skærm med høj lysstyrke, som tydeligt kan ses i et kraftigt belyst miljø.

Den kan gemme mere end 64 taginformationsposter med dens indbyggede hukommelse.

Brugere kan uploade oplysningerne til computeren via USB-kabel. Dette produkt er stabilt med enkel betjening og er meget udbredt til forvaltning af smådyr, ressourcestyling, jernbaneinspektion mv.



Arbejdsfrekvens	134.2Khz/125Khz
Støtte-tag	EMID,FDX-B (ISO 11784/85)
Læse/skrive-rækkevidde	2*12mm glasrørs-tag >5cm 30 mm øremærke > 15 cm (afhænger af mærket)
Standard	ISO 11784/85
Læsetid	<100ms
Alarm	0.9l tommer høj lysstyrke OLED buzzer
Strømkilde	3.7C (Li-batteri)
Hukommelse	64 enregistrements
Kommunikation	USB2.0
Sprog	Engelsk
Arbejdstemperatur	-10°C ~ 50°C
Opbevaringstemp.	-30°C ~ 70°C

Betjening:

1) Tænd for enheden og scan. Tryk på scanningsknappen for at tænde enheden og gå i scanningstilstand.

2) Tag-nummeret vil blive vist på skærmen, hvis der opdages et tag. "no tag" vil blive vist, hvis der ikke registreres et tag.



3) Når enheden er tilsluttet via USB, vises "USB" i øverste venstre hjørne sammen med opladningsstatus for batteristatus.



Tryk på scanningsknappen i 3 sekunder, data vil blive uploadet fra scanneren, MAX 64 poster. Efter vellykket download vil visningen være som følger:



Data kan downloades i realtid, hvis scanneren er tilsluttet med USB-kabel, mens et tag læses.

4) Udstyret holder op med at fungere, hvis det ikke har været brugt i 120 sekunder



Bortskaffelse af produkt og brugte batterier skal ske i overensstemmelse med nationale regler for bortskaffelse af elektroniske produkter.

Kontaktoplysninger: GEP Communication Group AB
Kungsbroplan 2, 112 27 Stockholm, Sweden

Referencenummer: 52226 / Produceret i Kina



Käyttöopas

Esittely:

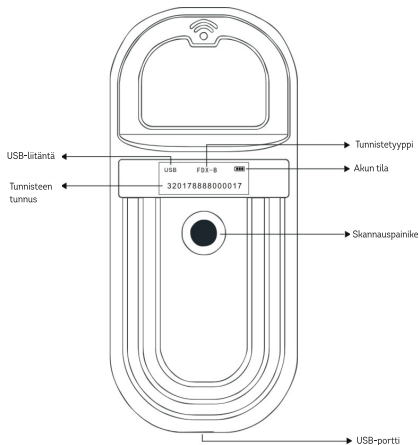
Tämä laite on matalataajuuksinen skanneri, joka käyttää langatonta tunnistusteknologiaa ja tukee EMID-, FDX-B- (ISO11784/85) ja muiden tunnistesten lukemista.7

Tässä laitteessa on erittäin kirkas OLED-näyttö, joka näkyy helposti kirkkaassa ympäristössä.

Sen sisäiseen muistiin voidaan tallentaa enintään 64 tunnistetietoa sisältävää tietuetta.

Käyttäjät voivat lähettää tiedot tietokoneelle USB-johdolla. Tämä tuote on vakaa ja helppokäyttöinen.

Sitä käytetään laajalti pieneläinten hallintaan, resurssienhallintaan, rautatietarkistuksiin, jne.



Työskentelytaajuus	134.2Khz/125Khz
Tuetut tunnistest	EMID,FDX-B (ISO 11784/85)
Luku- / kirjoitusetäisyys	2*12 mm > 5 cm lasiputkitunniste. 30 cm korvatunniste > 10 cm (riippuu tunnistesta)
Standardi	ISO 11784/85
Lukuaika	<100ms
Kehote	0.91 tuuman kirkas OLED-summeri
Virtalähde	3.7 V (Li-akku)
Muisti	64 tietuetta
Viestintä	USB2.0
Kieli	Englanti
Käyttölämpötila	-10°C ~ 50°C
Säilytyslämpötila	-30°C ~ 70°C

Käyttö:

1) Kytke laite ja skannaus päälle. Paina skannauspainiketta kytkääksesi laitteen ja skannaustilan päälle.

««««»»»»

2) Tunnisteen NUMERO näkyy näytöllä, jos tunniste havaitaan. 'Jos tunnistetta ei havaita, näytöllä näkyy teksti "ei tunnistetta".



3) Kun laite on yhdistetty USB:llä, vasemmassa yläkulmassa näkyy teksti "USB" ja akun lataustila.



Paina skannauspainiketta 3 sekunnin ajan, tiedot lähetetään skannerilta, ENINTÄÄN 64 tietuetta. Kun lähetys onnistui, näytöllä näkyy seuraava teksti:



Tiedot voidaan lähettää reaaliajassa, jos skanneri on yhdistetty USB-johdolla, kun tunnistetta luetaan.

4) Laitetta ei käytetä, jos se ei toimi alle 120 sekunnin ajan.



Tämä tuote ja käytetyt paristot on hävitettävä sähkölaitteiden hävittämistä koskevien kansallisten määräysten mukaisesti.

Yhteystiedot: GEP Communication Group AB
Kungsbroplan 2, 112 27 Stockholm, Sweden

Viitenumero: 55105 / Valmistettu Kiinassa



Bedienungsanleitung

Einleitung:

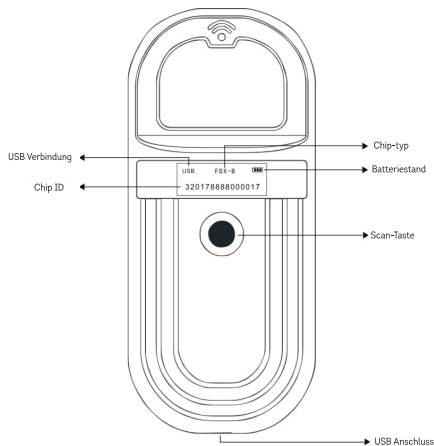
Dies ist ein niederfrequenter Chipscanner, der die drahtlose Identifizierungstechnologie nutzt und das Lesen von EMID, FDX-B (ISO11784/85) usw. Chip unterstützt. Chip.7

Dieser Scanner verfügt über ein helles OLED-Display, das auch bei hellem Licht gut zu erkennen ist.

Mit seinem eingebauten Speicher kann er bis zu 64 Datensätze mit Chip-Informationen speichern.

Nutzer können die Informationen durch ein USB-Kabel auf den Computer übertragen.

Das Produkt ist stabil und einfach zu bedienen und findet breite Anwendung in der Kleintierhaltung, der Ressourcenverwaltung, der Eisenbahnkontrolle usw.



Arbeitsfrequenz	134.2Khz/125Khz
Unterstützungs-Chip	EMID,FDX-B (ISO 11784/85)
Lese-/Schreibbereich	2*12mm Glasrohr Chip > 5cm 30mm Ohrchip > 15 cm (hängt vom Chip ab)
Standard	ISO 11784/85
Lesezeit	<100ms
Eingabeaufforderung	0.91-Zoll OLED-Buzzer mit hoher Helligkeit
Stromzufuhr	3.7 V (Li-Batterie)
Speicher	64 Datensätze
Kommunikation	USB2.0
Sprache	Englisch/Deutsch
Arbeitstemperatur	-10°C ~ 50°C
Lagertemperatur	-30°C ~ 70°C

Inbetriebnahme:



1) Schalten Sie das Gerät und den Scanner. Drücken Sie die Scan-Taste, um das Gerät einzuschalten und den Scan-Modus zu aktivieren.

««««»»»»

2) Wenn ein Chip erkannt wird, wird auf dem Bildschirm das Wort "NO" angezeigt. "no tag" wird angezeigt, wenn kein Chip erkannt wird.



3) Wenn das Gerät über USB angeschlossen ist, wird in der oberen linken Ecke "USB" und der Ladestatus für den Batteriestand angezeigt.



Drücken Sie die Scan-Taste für drei Sekunden, die Daten werden vom Scanner hochgeladen, max. 64 Datensätze. Nach erfolgreichem Hochladen wird die Anzeige wie folgt aussehen:



Die Daten können in Echtzeit hochgeladen werden, wenn der Scanner beim Lesen eines Chips über ein USB-Kabel angeschlossen ist.

4) Das Gerät wird nicht unter 120s betrieben ohne zu arbeiten.



Die Entsorgung dieses Produkts und der verbrauchten Batterien hat in Übereinstimmung mit den nationalen Regelungen für die Entsorgung elektronischer Produkte zu erfolgen.

Kontaktinformation: GEP Communication Group AB
Kungsbroplan 2, 112 27 Stockholm, Sweden

Referenznummer: 55105 / Hergestellt in China



